



## Совет Безопасности

Distr.: General  
30 August 2012  
Russian  
Original: English

---

### Записка Председателя Совета Безопасности

На своем 6335-м заседании, состоявшемся 9 июня 2010 года в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Нераспространение», Совет Безопасности принял резолюцию 1929 (2010).

В пункте 4 этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального директора Международного агентства по атомной энергии доводить до сведения Совета все его доклады о применении гарантий в Исламской Республике Иран.

Руководствуясь этим, Председатель распространяет настоящим доклад Генерального директора от 30 августа 2012 года (см. приложение).



## Приложение

### **Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 30 августа 2012 года на имя Председателя Совета Безопасности**

Настоящим имею честь препроводить доклад, который был испрошен Советом Безопасности в его резолюции 1929 (2010) и который я представил сегодня Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (см. добавление).

Буду признателен, если Вы доведете настоящее письмо и приобщенный к нему доклад до сведения всех членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* Юкия Аmano

## Добавление\*

## Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран

### Доклад Генерального директора

#### А. Введение

1. Настоящий доклад Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности — это доклад об осуществлении Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО<sup>1</sup> и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран (Иране).

2. Совет Безопасности подтвердил, что шаги, предписанные Советом управляющих в его резолюциях<sup>2</sup>, обязательны для Ирана<sup>3</sup>. Соответствующие положения вышеупомянутых резолюций Совета Безопасности были приняты на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с положениями этих резолюций имеют обязательную силу<sup>4</sup>.

3. В соответствии с Соглашением о взаимоотношениях Агентства с Организацией Объединенных Наций<sup>5</sup> оно обязано сотрудничать с Советом Безопасности при исполнении им своих обязанностей по поддержанию или восстановлению международного мира и безопасности. Все государства — члены Органи-

\* Направлено Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии под условным обозначением GOV/2012/37.

<sup>1</sup> Соглашение между Ираном и Агентством о применении гарантий в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия (INFCIRC/214), которое вступило в силу 15 мая 1974 года.

<sup>2</sup> Совет управляющих принял 11 резолюций в связи с осуществлением гарантий в Иране: GOV/2003/69 (13 сентября 2003 года), GOV/2003/81 (26 ноября 2003 года), GOV/2004/21 (13 марта 2004 года), GOV/2004/49 (18 июня 2004 года), GOV/2004/79 (18 сентября 2004 года), GOV/2004/90 (29 ноября 2004 года), GOV/2005/64 (11 августа 2005 года), GOV/2005/77 (24 сентября 2005 года), GOV/2006/14 (4 февраля 2006 года), GOV/2009/82 (27 ноября 2009 года) и GOV/2011/69 (18 ноября 2011 года).

<sup>3</sup> В своей резолюции 1929 (2010) Совет Безопасности подтвердил, в частности, что Иран должен без дальнейшего промедления предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих в его резолюциях GOV/2006/14 и GOV/2009/82; подтвердил, что Иран должен в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ по всем остающимся неурегулированными вопросам, особенно тем из них, которые порождают опасения в существовании возможных военных аспектов в иранской ядерной программе; постановил, что Иран должен без промедления полностью и без каких-либо оговорок выполнять свое Соглашение о гарантиях, в том числе применять измененный код 3.1 Дополнительных положений; призвал Иран действовать строго в соответствии с положениями Дополнительного протокола и безотлагательно ратифицировать его (пункты 1–6 постановляющей части).

<sup>4</sup> Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял следующие резолюции по Ирану: 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) и 1929 (2010).

<sup>5</sup> Соглашение, регулирующее взаимоотношения Организации Объединенных Наций с МАГАТЭ, вступило в силу 14 ноября 1957 года после утверждения Генеральной конференцией по рекомендации Совета управляющих и утверждения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Оно воспроизведено в части I.A документа INFCIRC/11 (30 октября 1959 года).

зации Объединенных Наций соглашаются подчиняться решениям Совета Безопасности и выполнять их<sup>6</sup> и в этой связи принимать меры, соответствующие их обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций.

4. В настоящем докладе рассматриваются события, происшедшие после опубликования последнего доклада (GOV/2012/23, 25 мая 2012 года), а также вопросы, имеющие более длительную историю. В нем основное внимание уделяется областям, в которых Иран не в полной мере выполнил свои безусловные обязательства, поскольку для обеспечения уверенности международного сообщества в исключительно мирном характере ядерной программы Ирана выполнение этих обязательств необходимо в полном объеме.

## **В. Разъяснение нерешенных вопросов**

5. Как сообщалось ранее, 18 ноября 2011 года Совет управляющих принял резолюцию GOV/2011/69, в которой он, в частности, подчеркнул, что Ирану и Агентству необходимо активизировать диалог, направленный на безотлагательное урегулирование всех остающихся вопросов существа, в целях представления разъяснений в отношении этих вопросов, включая доступ ко всей соответствующей информации, документации, площадкам, материалу и персоналу в Иране. В этой резолюции Совет также призвал Иран серьезно и без предварительных условий приступить к переговорам, направленным на восстановление международного доверия к исключительно мирному характеру ядерной программы Ирана. В свете этого должностные лица Агентства и Ирана провели переговоры в Тегеране и Вене<sup>7</sup>, в ходе которых обсуждался структурированный подход в отношении разъяснения всех остающихся вопросов с уделением особого внимания вопросам, изложенным в приложении к докладу Генерального директора, выпущенному в ноябре 2011 года, и просьбе Агентства предоставить доступ к площадке в Парчине. Вопросы, связанные с достоверностью и полнотой заявлений Ирана и не включенные в приложение к ноябрьскому 2011 года докладу, должны были рассматриваться отдельно. Во время переговоров в Вене 14 и 15 мая 2012 года Иран заявил, что доступ на площадку в Парчине будет невозможен до достижения договоренности в отношении структурированного подхода<sup>8</sup>.

6. Как уже сообщалось ранее, Генеральный директор провел 21 мая 2012 года совещания со старшими должностными лицами в Тегеране по ряду вопросов, представляющих взаимный интерес<sup>9</sup>. Хотя в отношении документа, подготовленного в результате проведенных 14 и 15 мая 2012 года переговоров, некоторые разногласия между Ираном и Агентством оставались, секретарь Высшего совета национальной безопасности Ирана Его Превосходительство г-н Саид Джалили во время встречи с Генеральным директором ясно дал понять, что они не препятствуют достижению соглашения в отношении структурированного подхода.

7. Дальнейшие переговоры между должностными лицами Агентства и Ирана состоялись в Вене 8 июня 2012 года и 24 августа 2012 года с целью завер-

<sup>6</sup> Устав Организации Объединенных Наций, статья 25.

<sup>7</sup> GOV/2012/23, пункты 5 и 7.

<sup>8</sup> GOV/2012/23, пункт 7.

<sup>9</sup> GOV/2012/23, пункт 9.

шения работы над структурированным подходом на основе документа, который был подготовлен в результате переговоров в мае 2012 года. Однако в этой связи сохраняются существенные разногласия, и структурированный подход согласовать не удалось.

8. Несмотря на активизацию диалога между Агентством и Ираном, начавшуюся в январе 2012 года, конкретных результатов усилия по урегулированию остающихся вопросов существа не принесли: Иран в своем первоначальном заявлении<sup>10</sup> просто отказался учитывать опасения Агентства в связи с вопросами, перечисленными в разделе С приложения к документу GOV/2011/65; Иран не ответил на первоначальные вопросы по поводу Парчина и иностранного эксперта; Иран не предоставил Агентству доступ к объекту на площадке в Парчине, который запрашивало Агентство; а также Иран осуществляет на этом объекте деятельность, которая в значительной мере воспрепятствует Агентству проводить эффективную проверку. Несмотря на приведенное выше заявление г-на Джалили, соглашения о структурированном подходе еще не достигнуто.

### **С. Установки, заявленные в соответствии с Соглашением Ирана о гарантиях**

9. В соответствии со своим Соглашением о гарантиях Иран заявил Агентству о 16 ядерных установках и 9 местах нахождения вне установок, где обычно используется ядерный материал (МВУ)<sup>11</sup>. Несмотря на то, что определенная деятельность, осуществляемая Ираном на некоторых установках, противоречит соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, о чем говорится ниже, Агентство продолжает осуществлять проверку непрерывного заявления заявленного материала на этих установках и в МВУ.

### **Д. Деятельность, связанная с обогащением**

10. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран не приостановил деятельности, связанной с обогащением, на заявленных установках, о которых говорится ниже. В отношении всей этой деятельности действуют гарантии Агентства, и ко всему ядерному материалу, смонтированным каскадам и станциям подачи и отвода на этих установках Агентством применяются меры по сохранению и наблюдению<sup>12</sup>.

11. Иран заявил, что целью обогащения UF<sub>6</sub> до 5% по U-235 является производство топлива для его ядерных установок<sup>13</sup> и что цель обогащения UF<sub>6</sub> до 20% по U-235 — изготовление топлива для исследовательских реакторов<sup>14</sup>.

<sup>10</sup> GOV/2012/9, пункт 8.

<sup>11</sup> Все МВУ расположены в больницах.

<sup>12</sup> В соответствии с обычной практикой осуществления гарантий на небольшие количества ядерного материала на установке (например, на некоторые виды отходов и проб) меры по наблюдению и сохранению не распространяются.

<sup>13</sup> Как заявлено Ираном в вопроснике по информации о конструкции (DIQ) установки по обогащению топлива.

<sup>14</sup> GOV/2010/10, пункт 8; как сообщается, вице-президент Ирана и руководитель Организации по атомной энергии Ирана Его Превосходительство г-н Ферейдун Аббаси выступил с заявлением о том, что Иран планирует для производства радиоизотопов и

12. С тех пор как Иран начал обогащать уран на своих заявленных установках, он произвел на этих установках примерно:

- 6876 кг (+679 кг со времени подготовки предыдущего доклада)  $UF_6$ , обогащенного до 5% по U-235 (см. рис. 1 и 2);
- 189,4 кг (+43,8 кг со времени подготовки предыдущего доклада)  $UF_6$ , обогащенного до 20% по U-235 (см. рис. 3 и 4).

### **D.1. Натанз: установка по обогащению топлива и экспериментальная установка по обогащению топлива**

13. **Установка по обогащению топлива (УОТ).** УОТ — это установка по центрифужному обогащению для производства низкообогащенного урана (НОУ), обогащенного по U-235 до 5%, которая впервые была введена в эксплуатацию в 2007 году. На установке имеется производственный цех А и производственный цех В. Согласно информации о конструкции, представленной Ираном, в производственном цехе А предполагается разместить восемь блоков, причем в каждом должно быть по 18 каскадов. По производственному цеху В до сих пор никакой подробной информации о конструкции предоставлено не было.

14. По состоянию на 21 августа 2012 года Иран полностью смонтировал в производственном цехе А 55 каскадов, в 54 из которых согласно заявлению Ирана осуществлялась подача  $UF_6$ <sup>15</sup>, и частично смонтировал еще 1 каскад. Были завершены подготовительные работы по монтажу еще 34 каскадов, а в отношении других 54 каскадов они продолжают (см. рис. 5). Все смонтированные в производственном цехе А центрифуги — это центрифуги IR-1. В ходе проверки информации о конструкции (DIV) 11 августа 2012 года Агентство отметило, что Иран начал общие подготовительные работы в производственном цехе В. В письме от 23 августа 2012 года Агентство просило Иран предоставить обновленный DIQ в отношении УОТ, в том числе информацию по производственному цеху В.

15. Как сообщалось ранее<sup>16</sup>, Агентство установило путем проверки, что на 16 октября 2011 года в каскады было подано с начала производства в феврале 2007 года 55 683 кг природного  $UF_6$ , и в общей сложности было произведено 4871 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 5%. По оценкам Ирана, в период с 17 октября 2011 года по 6 августа 2012 года в каскады было подано в общей сложности 23 698 кг природного  $UF_6$  и было произведено примерно 2005 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 5%, в результате чего общий объем производ-

---

проведения исследований в течение следующих нескольких лет построить четыре-пять новых реакторов («Иран не прекратит производства урана, обогащенного до 20%», «Техран таймс», 12 апреля 2011 года). Иранское студенческое информационное агентство приводит также его следующие слова: «Для обеспечения топливом этих (новых) реакторов нам необходимо продолжать обогащение урана до 20%» («Иран планирует построить новые ядерные исследовательские реакторы — доклад», агентство «Рейтер», 11 апреля 2011 года).

<sup>15</sup> Возможно, в каскадах, в которые осуществлялась подача  $UF_6$ , функционировали не все 9156 центрифуг.

<sup>16</sup> GOV/2012/9, пункт 14.

ства со времени его начала составил 6876 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 5%.

16. На основе результатов анализа проб окружающей среды, отобранных на УОТ с февраля 2007 года<sup>17</sup>, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в соответствующем DIQ.

17. **Экспериментальная установка по обогащению топлива (ЭУОТ).** ЭУОТ — это установка для научных исследований и опытно-конструкторских работ (НИОКР), а также экспериментальная установка по производству НОУ, которая впервые была введена в эксплуатацию в октябре 2003 года. На ней имеется каскадный зал, где может быть размещено шесть каскадов, и она состоит из зоны, предназначенной для производства НОУ, обогащенного по U-235 до 20% (каскады 1 и 6), и зоны, предназначенной для проведения НИОКР (каскады 2, 3, 4 и 5) (см. рис. 6).

18. **Производственная зона.** По состоянию на 21 августа 2012 года, Иран осуществлял подачу низкообогащенного  $UF_6$  в два соединенных между собой каскада (каскады 1 и 6).

19. Как сообщалось ранее<sup>18</sup>, Агентство установило путем проверки, что по состоянию на 13 сентября 2011 года с начала процесса производства в феврале 2010 года в каскады в производственной зоне было подано 720,8 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 5% и произведенного на УОТ, и что в общей сложности было произведено 73,7 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 20%. По оценкам Ирана, в период с 14 сентября 2011 года по 21 августа 2012 года в каскады в производственной зоне было подано в общей сложности 364 кг  $UF_6$ , обогащенного U-235 до 5% на УОТ, и было произведено приблизительно 50,4 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 20%. В результате с начала производственного процесса было произведено в общей сложности 124,1 кг  $UF_6$ , обогащенного по U-235 до 20% на ЭУОТ.

20. **Зона НИОКР.** После предыдущего доклада Иран периодически подавал природный  $UF_6$  в центрифуги IR-2m и IR-4, иногда в отдельные центрифуги и иногда в небольшие или более крупные каскады. Иран должен смонтировать еще три новых типа центрифуг (IR-5, IR-6 и IR-6s), согласно намерениям, о которых он сообщил<sup>19</sup>. Иран также периодически подавал в один каскад обедненный  $UF_6$  вместо природного  $UF_6$ .

21. В период с 19 мая 2012 года по 21 августа 2012 года в зоне, предназначенной для НИОКР, была осуществлена подача в центрифуги в общей сложности примерно 3,4 кг природного  $UF_6$  и 20,3 кг обедненного  $UF_6$ , но НОУ не

<sup>17</sup> Агентство располагает результатами в отношении проб, отобранных до 30 марта 2012 года. С тех пор как установка была впервые введена в эксплуатацию, Агентство отобрало на УОТ большое количество проб окружающей среды, согласно результатам анализа которых степень обогащения по U-235 составляет менее 5%. В пробах окружающей среды, отобранных в каскадной зоне, продолжает обнаруживаться небольшое количество частиц, степень обогащения которых составляет свыше 5%, что больше, чем было заявлено в DIQ в отношении УОТ. Как отмечается в пункте 7 документа GOV/2010/46, Агентство оценивает, что эти результаты свидетельствуют об известном техническом явлении, связанном с пуском центрифужных каскадов.

<sup>18</sup> GOV/2011/65, пункт 15.

<sup>19</sup> GOV/2012/23, пункт 20.

изымался, поскольку по окончании технологического процесса продукт и отходы вновь соединялись.

22. На основе результатов анализа проб окружающей среды, отобранных на ЭУОТ<sup>20</sup>, и другой деятельности по проверке Агентство пришло к выводу, что установка эксплуатируется, как было заявлено Ираном в соответствующем DIQ.

## D.2. Установка по обогащению топлива в Фордо

23. Установка по обогащению топлива в Фордо (УОТФ) является, согласно DIQ от 18 января 2012 года<sup>21</sup>, установкой по центрифужному обогащению для производства UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%, и производства UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5%. Тем не менее от Ирана должна быть получена дополнительная информация об этой установке, особенно с учетом разницы между первоначально заявленным назначением установки и целью ее использования в настоящее время<sup>22</sup>. Строительство этой установки, первоначально введенной в эксплуатацию в 2011 году, предусматривает сооружение 16 каскадов, разделенных поровну между блоком 1 и блоком 2 и насчитывающих в общей сложности около 3000 центрифуг<sup>23</sup>. На данный момент все смонтированные центрифуги — это центрифуги типа IR-1.

24. По состоянию на 18 августа 2012 года Иран установил в блоке 2 все восемь каскадов, в четыре из которых (устроенные в виде двух систем из двух взаимосвязанных каскадов) он подает UF<sub>6</sub>, обогащенный по U-235 до 3,5%. В блоке 1 Иран полностью смонтировал четыре каскада и частично смонтировал пятый каскад, ни в один из которых он не подает UF<sub>6</sub> (см. рис. 7).

25. Согласно оценке Ирана, в период с 14 декабря 2011 года, когда в первую систему из двух взаимосвязанных каскадов была начата подача материала, по 12 августа 2012 года в каскады на УОТФ было подано в общей сложности 482 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 5%, и произведено приблизительно 65,3 кг UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20%, из которых 50 кг были изъяты из технологического процесса и проверены Агентством.

26. Что касается присутствия частиц с уровнем обогащения по U-235 более 20%<sup>24</sup>, то объяснения Ирана на этот счет не противоречат результатам последующей оценки, проведенной Агентством со времени публикации предыдущего доклада<sup>25</sup>. Агентство и Иран обменялись мнениями о способах недопущения того, чтобы переходные уровни обогащения вновь превысили уровень, заявленный в DIQ.

<sup>20</sup> У Агентства имеются результаты по пробам, отобранным до 21 апреля 2012 года.

<sup>21</sup> К настоящему времени Иран предоставил Агентству первоначальный DIQ и три обновленных DIQ (GOV/2012/9, пункт 24).

<sup>22</sup> GOV/2009/74, пункт 14.

<sup>23</sup> GOV/2009/74, пункт 9.

<sup>24</sup> GOV/2012/23, пункт 28.

<sup>25</sup> 11 апреля 2012 года Иран отсоединил цилиндр для произведенной продукции от производственной линии, и Агентство удостоверилось в том, что уровень обогащения содержащегося в цилиндре UF<sub>6</sub> составляет 19,2%, т.е. не превышает уровня, заявленного в DIQ.

### **D.3. Прочая деятельность, связанная с обогащением**

27. Агентство еще не получило от Ирана ответа по существу вопроса на запросы Агентства в отношении предоставления дальнейшей информации по поводу объявлений Ирана о строительстве 10 новых установок по обогащению урана, в отношении площадок для пяти из которых, по сообщению Ирана, решение уже принято<sup>26</sup>. Иран не предоставил запрошенную Агентством информацию в связи со сделанным им 7 февраля 2010 года объявлением о том, что он обладает лазерной технологией обогащения<sup>27</sup>. В силу недостаточного сотрудничества со стороны Ирана в этих вопросах Агентство не в состоянии в полном объеме провести проверку и представить доклад по этим проблемам.

### **E. Деятельность по переработке**

28. Согласно соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности Иран обязан приостановить свою деятельность, связанную с переработкой, включая НИОКР<sup>28</sup>. В письме Агентству от 15 февраля 2008 года Иран заявил, что он «не осуществляет деятельности по переработке». В этом контексте Агентство продолжало контролировать использование горячих камер на Тегеранском исследовательском реакторе (ТИР)<sup>29</sup> и на установке по производству радиоизотопов молибдена, иода и ксенона (МИК)<sup>30</sup>. Агентство провело инспекцию и DIV на ТИР 6 августа 2012 года и DIV на установке МИК 8 августа 2012 года. Агентство может подтвердить, что в Иране не ведется никакой деятельности, связанной с переработкой, только в отношении ТИР и установки МИК, а также других установок, к которым Агентство имеет доступ.

### **F. Проекты, связанные с тяжелой водой**

29. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, Иран не приостановил работы над всеми проектами, связанными с тяжелой водой, включая строительство в Эраке исследовательского реактора с тяжеловодным замедлителем — иранского ядерного исследовательского реактора (реактора IR-40), который находится под гарантиями Агентства<sup>31</sup>.

30. 1 августа 2012 года Агентство провело DIV на реакторе IR-40 в Эраке и отметило, что в рамках продолжающегося строительства этой установки ведет-

<sup>26</sup> “Iran Specifies Location for 10 New Enrichment Sites” («Иран указывает места размещения 10 новых площадок по обогащению»), агентство «Фарс ньюс», 16 августа 2010 года.

<sup>27</sup> Цитируется по веб-сайту президента Исламской Республики Иран, 7 февраля 2010 года, см. <http://www.president.ir/en/?ArtID=20255>.

<sup>28</sup> S/RES/1696 (2006), пункт 2; S/RES/1737 (2006), пункт 2; S/RES/1747 (2007), пункт 1; S/RES/1803 (2008), пункт 1; S/RES/1835 (2008), пункт 4; S/RES/1929 (2010), пункт 2.

<sup>29</sup> ТИР — это реактор мощностью 5 МВт, который работает на топливе, обогащенном до 20% по U-235, и который используется для облучения различных типов мишеней и для целей проведения исследований и обучения.

<sup>30</sup> Установка МИК — это комплекс горячих камер для выделения радиофармацевтических изотопов из мишеней, включая урановые мишени, облучаемых на ТИР. В настоящее время на установке МИК не ведется обработки каких-либо урановых мишеней.

<sup>31</sup> S/RES/1737 (2006), пункт 2; S/RES/1747 (2007), пункт 1; S/RES/1803 (2008), пункт 1; S/RES/1835 (2008), пункт 4; S/RES/1929 (2010), пункт 2.

ся монтаж трубопроводов контура теплоносителя и контура замедлителя. Как сообщалось ранее, Иран заявил, что эксплуатация реактора IR-40 должна начаться в третьем квартале 2013 года<sup>32</sup>.

31. В период после посещения установки по производству тяжелой воды (УПТВ) 17 августа 2011 года Агентству не было предоставлено дальнейшего доступа к этой установке. В результате этого для мониторинга состояния УПТВ Агентство вновь полагается на спутниковые изображения. Судя по недавним изображениям, установка, по-видимому, находится в эксплуатации. До настоящего времени Иран не разрешил Агентству производить отбор проб тяжелой воды, хранящейся на установке по конверсии урана (УКУ)<sup>33</sup>.

## **Г. Конверсия урана и изготовление топлива**

32. Несмотря на то, что Иран обязан приостановить всю деятельность, связанную с обогащением, и все проекты, связанные с тяжелой водой, он осуществляет ряд видов деятельности на УКУ, установке по изготовлению топлива (УИТ) и установке по изготовлению топливных пластин (УИТП) в Исфахане, о чем говорится ниже, которые противоречат этим обязательствам, хотя установки находятся под гарантиями Агентства. Иран заявил, что он осуществляет эти виды деятельности с целью изготовления топлива для исследовательских реакторов<sup>34</sup>.

33. Судя по последней информации, имеющейся у Агентства, Иран произвел:

- на УКУ: 550 тонн природного UF<sub>6</sub>, 91 тонна из которого была отправлена на УОТ;
- на УИТ и УИТП: семь топливных изделий, содержащих уран, обогащенный до 20% по U-235, два топливных изделия, содержащих уран, обогащенный до 3,34% по U-235, и пять топливных изделий, содержащих природный уран (см. рис. 8).

34. **Установка по конверсии урана.** В период с 5 по 9 марта 2012 года Агентство провело на УКУ проверку фактически наличного количества (PIV), результаты которой в настоящее время оцениваются Агентством. Как сообщалось ранее, Агентство произвело проверку того, что Иран произвел 24 кг урана в форме UO<sub>2</sub> в ходе деятельности по НИОКР, связанной с конверсией UF<sub>6</sub>, обогащенного до 3,34% по U-235, в UO<sub>2</sub>, и что 13,6 кг урана в форме UO<sub>2</sub> были впоследствии переданы на УИТ<sup>35</sup>. По состоянию на 10 августа 2012 года Иран возобновил деятельность по НИОКР, но не произвел дополнительного урана в форме UO<sub>2</sub>. По состоянию на ту же дату Иран посредством конверсии концентрата урановой руды (КУР) произвел около 3340 кг природного урана в форме UO<sub>2</sub>, из которых, как установило Агентство путем проверки, Иран передал 1272 кг на УИТ (см. рис. 9).

35. 22 апреля 2012 года Иран ввел в технологическую зону на УКУ 25 контейнеров, содержащих приблизительно 6560 кг произведенного в этой

<sup>32</sup> GOV/2012/23, пункт 32.

<sup>33</sup> GOV/2010/10, пункты 20 и 21.

<sup>34</sup> Как это было заявлено Ираном в DIQ для УИТП.

<sup>35</sup> GOV/2012/23, пункт 35.

стране КУР, и 25 контейнеров, содержащих приблизительно 9180 кг КУР, взятого из имеющегося у Ирана запаса импортированного КУР<sup>36</sup>. Иран перемешал КУР из этих 50 контейнеров и использовал его для производства природного  $UO_2$ .

36. **Установка по изготовлению топлива.** 22 августа 2012 года Агентство провело на УИТ DIV и инспекцию и подтвердило, что изготовление таблеток для реактора IR-40, использующего природный  $UO_2$ , продолжается. Хотя Иран продолжает производить макеты топливных сборок для реактора IR-40<sup>37</sup>, он не производит топливных сборок, содержащих ядерный материал.

37. **Установка по производству топливных пластин.** Как сообщалось ранее<sup>38</sup>, Иран проводит на одной установке деятельность, связанную с конверсией  $UF_6$ , обогащенного до 20% по U-235, до  $U_3O_8$ , и изготовлением топливных сборок, сделанных из топливных пластин, содержащих  $U_3O_8$ . В период с начала деятельности по конверсии 17 декабря 2011 года по 12 августа 2012 года Иран ввёл в технологический процесс 71,25 кг  $UF_6$ , обогащённого до 20% по U-235, и произвел 31,1 кг урана, обогащенного до 20% по U-235, в форме  $U_3O_8$ .

## Н. Возможные военные составляющие

38. В предыдущих докладах Генерального директора определялись остающиеся вопросы, касающиеся возможных военных составляющих ядерной программы Ирана, и требующиеся от Ирана меры для решения этих вопросов<sup>39</sup>. С 2002 года Агентство начало испытывать все большую озабоченность по поводу возможного существования в Иране нераскрытой деятельности в ядерной области с участием организаций, связанных с вооруженными силами, в том числе деятельности, касающейся разработки ядерного боезаряда для ракеты.

39. В приложении к докладу Генерального директора за ноябрь 2011 года (GOV/2011/65) приводится подробный анализ имеющейся у Агентства информации, указывающий на то, что Иран осуществляет деятельность, имеющую отношение к разработке ядерного взрывного устройства. Эта информация, которая поступает из широкого круга различных независимых источников, включая ряд государств-членов, собственные усилия Агентства и информацию, предоставляемую самим Ираном, оценивается Агентством как являющаяся в целом достоверной. Эта информация указывает на то, что до конца 2003 года эта деятельность осуществлялась в рамках структурированной программы; что некоторые ее виды продолжались после 2003 года и что некоторые ее виды могут продолжаться до сих пор. С ноября 2011 года Агентство получило больше информации, которая далее подтверждает анализ, содержащийся в вышеупомянутом приложении.

40. В резолюции 1929 (2010) Совет Безопасности подтвердил обязательства Ирана предпринять шаги, которые предписаны Советом управляющих в его ре-

<sup>36</sup> GOV/2003/75, приложение I, пункт 8.

<sup>37</sup> Макет топливной сборки аналогичен топливной сборке, за исключением того, что он содержит неядерный материал.

<sup>38</sup> GOV/2012/23, пункт 38.

<sup>39</sup> GOV/2011/29, пункт 35; GOV/2011/7, приложение; GOV/2010/10, пункты 40–45; GOV/2009/55, пункты 18–25; GOV/2008/38, пункты 14–21; GOV/2008/15, пункты 14–25 и приложение; GOV/2008/4, пункты 35–42; GOV/2011/65, пункты 38–45 и приложение.

зюляциях GOV/2006/14 и GOV/2009/82, и в полной мере сотрудничать с Агентством по всем остающимся неурегулированными вопросам, особенно тем из них, которые порождают опасения в существовании возможных военных аспектов в иранской ядерной программе, в том числе путем предоставления без промедления доступа на все объекты, ко всему оборудованию, физическим лицам и документации по запросу Агентства<sup>40</sup>. В своей резолюции GOV/2011/69 от 18 ноября 2011 года Совет управляющих, среди прочего, выразил свою глубокую и растущую озабоченность в связи с нерешенными вопросами в отношении иранской ядерной программы, в том числе вопросами, которые нуждаются в прояснении, с тем чтобы исключить присутствие возможных военных составляющих.

41. **Парчин.** Как указывается в приложении к докладу Генерального директора за ноябрь 2011 года<sup>41</sup>, информация, предоставленная Агентству государствами-членами, указывает на то, что Иран построил большую защитную оболочку для взрывчатых веществ, в которой можно проводить гидродинамические эксперименты. Информация указывает также на то, что эта оболочка была смонтирована на площадке в Парчине в 2000 году. Место нахождения оболочки на площадке в Парчине было определено только в марте 2011 года. Агентство уведомило Иран об этом месте нахождения в январе 2012 года.

42. Спутниковые изображения, полученные Агентством за период с февраля 2005 года по январь 2012 года, показывают, что в здании или около здания, являющегося местом нахождения защитной оболочки, фактически никакой деятельности не наблюдалось. Однако после первого запроса Агентства о доступе к этому объекту спутниковые изображения показывают, что на этом объекте осуществлялась широкая деятельность, и в ее результате произошли изменения. Ряд спутниковых изображений этого объекта, сделанных после февраля 2012 года, показывают: из здания, являющегося местом нахождения оболочки, вытекают большие объемы жидкости; оборудование хранится под открытым небом в непосредственной близости от здания; из самого здания производится удаление внешней арматуры; наблюдается присутствие малотоннажных и большегрузных автомобилей. Как показывают спутниковые изображения, по состоянию на май 2012 года были разрушены пять других зданий или сооружений, находившихся на объекте, и были удалены линии электропередач, ограждения, а также устранены все заасфальтированные дороги. На обширной площади на самом объекте и вокруг него была проведена значительная разработка грунта скреперами и произведено благоустройство территории, а также были проложены новые грунтовые дороги. Спутниковые изображения, сделанные в августе 2012 года, показывают, что здание, являвшееся местом нахождения защитной оболочки, укрыто. В свете этой широкой деятельности было оказано отрицательное влияние на способность Агентства проводить проверку информации, на которой основываются его опасения, и когда Агентство получит доступ к этому объекту, то это значительно затруднит его способность проводить эффективную проверку.

43. В письме Агентству от 29 августа 2012 года Иран заявил, что предположение о ядерной деятельности на площадке в Парчине является «безосновательным» и что «недавняя деятельность», которая, как утверждается, проводи-

<sup>40</sup> S/RES/1929, пункты 2 и 3.

<sup>41</sup> GOV/2011/65, приложение I, пункт 49.

лась вблизи от места, представляющего интерес для Агентства, не имеет отношения к указанному Агентством месту».

44. Наблюдавшаяся деятельность и письмо Ирана от 29 августа 2012 года еще более подкрепляют данную Агентством оценку, заключающуюся в том, что необходимо без дальнейших промедлений получить доступ к объекту в Парчине.

## I. Информация о конструкции

45. Вопреки своему соглашению о гарантиях и соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, Иран не выполняет положения измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к соглашению о гарантиях Ирана<sup>42</sup>, который предусматривает представление Агентству информации о конструкции новых установок сразу же после принятия решения о сооружении или выдаче официального разрешения на строительство новой установки, в зависимости от того, что происходит раньше. Измененный код 3.1 предусматривает также представление более полной информации о конструкции по мере разработки конструкции в начале этапов подготовки проекта, разработки эскизного проекта, строительства и ввода в эксплуатацию. Иран остается единственным государством со значительной ядерной деятельностью, в котором Агентство осуществляет соглашение о всеобъемлющих гарантиях и которое не выполняет положения измененного кода 3.1. Важно отметить, что отсутствие такой заранее представленной информации уменьшает то время, которым Агентство располагает для планирования принятия необходимых мер по осуществлению гарантий, в особенности в отношении новых установок, и снижает уровень уверенности в отсутствии других ядерных установок<sup>43</sup>.

46. В последний раз Иран представлял Агентству некоторую обновленную информацию о реакторе IR-40 в 2007 году, при этом не представляя DIQ в отношении этой установки с 2006 года. С 2007 года Иран проводил значительные дополнительные проектно-конструкторские работы на реакторе, однако не представил дополнительной информации, как это требуется в соответствии с измененным кодом 3.1 общей части Дополнительных положений Ирана. В настоящее время отсутствие обновленной информации о реакторе IR-40 отрицательно влияет на способность Агентства проводить эффективную проверку конструкции установки и реализовывать эффективный подход к применению гарантий. 1 августа 2012 года Агентство провело обследование площадки, с тем чтобы определить, какое оборудование, применяемое для целей гарантий, ему потребуется установить на реакторе IR-40 и где его следует расположить. Хотя в ходе этого посещения Иран ознакомил Агентство с некоторыми значимыми техническими подробностями, он не представил обновленный DIQ.

<sup>42</sup> В соответствии со статьей 39 Соглашения о гарантиях Ирана согласованные Дополнительные положения в одностороннем порядке меняться не могут; при этом в Соглашении о гарантиях нет механизма для приостановления положений, согласованных в Дополнительных положениях. Поэтому, как пояснялось ранее в докладах Генерального директора (см., например, документ GOV/2007/22 от 23 мая 2007 года), измененный код 3.1, согласованный с Ираном в 2003 году, продолжает оставаться в силе. Иран, кроме того, обязан в соответствии с пунктом 5 постановляющей части резолюции 1929 (2010) Совета Безопасности «полностью и без каких-либо оговорок выполнять свое Соглашение о гарантиях с МАГАТЭ, в том числе применять измененный код 3.1».

<sup>43</sup> GOV/2010/10, пункт 35.

47. Как сообщалось ранее, ответ Ирана на просьбы Агентства к Ирану подтвердить или представить дальнейшую информацию относительно его заявлений о намерении соорудить новые ядерные установки заключается в том, что он представит Агентству запрошенную информацию «в надлежащее время», а не в соответствии с требованиями измененного кода 3.1 общей части Дополнительных положений к его Соглашению о гарантиях<sup>44</sup>.

## **Ж. Дополнительный протокол**

48. Вопреки соответствующим резолюциям Совета управляющих и Совета Безопасности, положения своего Дополнительного протокола Иран не выполняет. До тех пор, пока Иран не обеспечит необходимого сотрудничества с Агентством, включая осуществление своего Дополнительного протокола, Агентство не будет иметь возможности обеспечить надежную уверенность в отсутствии незадекларированных ядерных материалов и деятельности в Иране<sup>45</sup>.

## **К. Прочие вопросы**

49. Как сообщалось ранее<sup>46</sup>, Агентство обнаружило расхождение в 19,8 кг между количеством ядерного материала, заявленным оператором и измеренным Агентством в связи с экспериментами по конверсии, проводившимися Ираном в Многоцелевой исследовательской лаборатории им. Джабира ибн Хайяна (ЛДХ) в период с 1995 по 2002 год<sup>47</sup>. Проведя дальнейшие анализ и измерение соответствующего материала и оценив представленные Ираном пояснения и исправленные сведения, Агентство смогло уменьшить свою первоначальную оценку расхождения. Агентство и Иран договорились провести дальнейший анализ с целью урегулировать вопрос о расхождении.

50. В июне 2012 года Иран начал использование одной из тепловыделяющих сборок, состоящей из 19 топливных пластин, которые содержат  $U_3O_8$  с обогащением по U-235 до 20%, в качестве составной части активной зоны ТИР. В августе 2012 года Иран начал также использовать в активной зоне ТИР одну из управляющих тепловыделяющих сборок, состоящую из 14 топливных пластин, которые содержат  $U_3O_8$  с обогащением по U-235 до 20%. Иран также продолжал использовать тепловыделяющую сборку из 12 стержней, содержащих  $UO_2$ , обогащенный по U-235 до 3,34%, в качестве одной из управляющих сборок в активной зоне ТИР. 9 июля 2012 года Агентство провело проверку поступления на ТИР одной управляющей тепловыделяющей сборки, содержащей 14 пластин, и двух топливных стержней, содержащих природный  $UO_2$ . В соответствии с просьбой Иран представил Агентству дальнейшую информацию об

<sup>44</sup> GOV/2011/29, пункт 37; GOV/2012/23, пункт 29.

<sup>45</sup> Дополнительный протокол Ирана был одобрен Советом 21 ноября 2003 года и подписан Ираном 18 декабря 2003 года, хотя в силу он еще не вступил. В период с декабря 2003 года по февраль 2006 года Иран осуществлял свой Дополнительный протокол на временной основе.

<sup>46</sup> GOV/2012/9, пункт 46.

<sup>47</sup> Этот материал находится под печатью Агентства с 2003 года; GOV/2003/75, пункты 20–25 и приложение 1; GOV/2004/34, пункт 32, и приложение, пункты 10–12; GOV/2004/60, пункт 33, приложение, пункты 1–7; GOV/2011/65, пункт 49.

облучении ядерного материала, полученного с УИТ, а также о планах оператора ТИР по облучению такого материала.

51. Как сообщалось ранее<sup>48</sup>, по данным Ирана, деятельность по вводу в эксплуатацию АЭС «Бушир» (БАЭС) начата 31 января 2012 года. 29 и 30 июля 2012 года Агентство провело инспекцию на АЭС «Бушир», когда реактор работал на 75% своей номинальной мощности.

## **L. Краткие выводы**

52. Агентство продолжает проверку непереклочения заявленного ядерного материала на ядерных установках и в МВУ, заявленных Ираном в соответствии с его Соглашением о гарантиях, но поскольку Иран не обеспечивает необходимого сотрудничества, в том числе не выполняя свой Дополнительный протокол, Агентство не имеет возможности обеспечить надежную уверенность в отсутствии незаявленного ядерного материала и деятельности в Иране и, следовательно, прийти к заключению, что весь ядерный материал в Иране используется в мирной деятельности<sup>49</sup>.

53. Несмотря на активизацию диалога между Агентством и Ираном, начавшуюся в январе 2012 года, конкретных результатов в разрешении остающихся вопросов достигнуто не было. С учетом характера и объема имеющейся информации, заслуживающей доверия, Агентство считает, что Ирану необходимо незамедлительно начать сотрудничать с Агентством по существу имеющихся у Агентства озабоченностей. В отсутствие такого сотрудничества Агентство не сможет снять обеспокоенность в связи с вопросами в отношении иранской ядерной программы, включая вопросы, требующие прояснения с целью исключить наличие возможных военных составляющих ядерной программы Ирана.

54. Озабоченность вызывает тот факт, что деятельность, проводимая с февраля 2012 года на объекте в пределах площадки в Парчине, о доступе к которому просило Агентство, отрицательно скажется на способности Агентства проводить эффективную проверку. Агентство вновь обращается с просьбой безотлагательно предоставить доступ к этому объекту.

55. Генеральный директор продолжает настоятельно призывать Иран, в соответствии с требованиями юридически обязывающих резолюций Совета управляющих и обязательных резолюций Совета Безопасности, сделать шаги к полному осуществлению его Соглашения о гарантиях и других его обязательств, а также настоятельно призывать Иран взаимодействовать с Агентством в целях достижения конкретных результатов по урегулированию всех остающихся вопросов существа.

56. Генеральный директор будет и далее по мере необходимости представлять соответствующие доклады.

<sup>48</sup> GOV/2012/9, пункт 49.

<sup>49</sup> Совет управляющих неоднократно, еще с 1992 года, подтверждал, что пункт 2 документа INFCIRC/153 (Согг.), который соответствует статье 2 Соглашения о гарантиях, заключенного Ираном, предоставляет Агентству полномочия и требует от него стремиться к проверке как непереклочения ядерного материала с заявленной деятельности (т.е. правильности), так и отсутствия незаявленной ядерной деятельности в государстве (т.е. полноты) (см., например, документ GOV/OR.864, пункт 49).



**Рис. 2. Сводные данные о потоках UF<sub>6</sub>**

	Дата	Величина	Обогащение
Произведено на УКУ	22 августа 2012 года	550 000 кг	Природный
Подано в УОТ	6 августа 2012 года	79 381 кг	Природный
Произведено на УОТ	6 августа 2012 года	6 876 кг	До 5%
Подано в ЭУОТ	21 августа 2012 года	1 084,8 кг	До 5%
Произведено на ЭУОТ	21 августа 2012 года	124,1 кг	До 20%
Подано в УОТФ	12 августа 2012 года	482 кг	До 5%
Произведено на УОТФ	12 августа 2012 года	65,3 кг	До 20%



**Рис. 4. Инвентарное количество UF<sub>6</sub>, обогащенного по U-235 до 20% (август 2012 года)**

Произведено на УОТФ и ЭУОТ	189,4 кг
Отправлено на конверсию	96,3 кг
Разбавлено с понижением степени обогащения	1,6 кг
Хранится в виде UF <sub>6</sub>	91,4 кг

**Рис. 5. Производственный цех А УОТ — Положение дел на 21 августа 2012 года**

Блок А21	Центрифуги не смонтированы
Блок А22	Центрифуги не смонтированы
Блок А23	Центрифуги не смонтированы
Блок А24	18 каскадов из 164 центрифуг IR-1, производящих UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 5%
Блок А25	18 каскадов с пустыми корпусами центрифуг IR-1
Блок А26	6 каскадов из 164 центрифуг IR-1, производящих UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 5% 12 каскадов из 174 центрифуг IR-1, производящих UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 5%
Блок А27	15 каскадов с пустыми корпусами центрифуг IR-1 1 каскад со 174 смонтированными центрифугами IR-1 1 каскад с 93 смонтированными центрифугами IR-1 1 пустой каскад
Блок А28	18 каскадов из 174 центрифуг IR-1, производящих UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 5%

<b>Рис. 6. ЭУОТ — Положение дел на 18 августа 2012 года</b>	
Каскад 1	164 центрифуги IR-1 подключены к каскаду 6, производящему UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 20%
Каскад 2	Каскад из 10 центрифуг IR-4
Каскад 3	Пуст
Каскад 4	Смонтированы 123 центрифуги IR-4
Каскад 5	Смонтированы 162 центрифуги IR-2m
Каскад 6	164 центрифуги IR-1 подключены к каскаду 1, производящему UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 20%

<b>Рис. 7. УОТФ — Положение дел на 18 августа 2012 года</b>	
Блок 1	4 каскада, в каждом из которых смонтировано по 174 центрифуги IR-1 1 каскад с 52 смонтированными центрифугами IR-1 3 пустых каскада
Блок 2	4 каскада из 174 центрифуг IR-1, производящих UF <sub>6</sub> с обогащением по U-235 до 20% 4 каскада со 174 смонтированными центрифугами IR-1

<b>Рис. 8. УИТ и УИТП — Произведенные топливные изделия</b>				
<b>Изделие</b>	<b>Произведено</b>	<b>Масса изделия [г U]</b>	<b>Обогащение [%]</b>	<b>Кол-во облученных или находящихся в активной зоне ТИР изделий</b>
Управляющий твэл типа MTR	2	1 000	19	2
Пластина типа MTR	3	75	19	1
Рабочий твэл типа MTR	2	1 300	19	1
Стержневая сборка	2	6 000	3,4	1
Экспериментальный стержень для реактора IR-40	3	500	Природный уран	1
Экспериментальная пластина для испытаний типа MTR	2	5	Природный уран	1

<b>Рис. 9. УКУ — Деятельность по конверсии</b>	
<b>Вид деятельности</b>	<b>Производство (изменения по сравнению с предыдущим докладом)</b>
UF <sub>6</sub> (<20% по U-235) в U <sub>3</sub> O <sub>8</sub>	Произведено 31,1 кг (+17,1 кг)
UF <sub>6</sub> (~3,4 % по U-235) в UO <sub>2</sub>	Произведено 24 кг, 13,6 кг отправлено на УИТ (без изменений)
Природный UOC в UO <sub>2</sub>	Произведено 3340 кг (+1840 кг), 1272 кг отправлено на УИТ (+513 кг)